

Megjelen hetenkint kétszer
szerdán és szombaton este.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Sátoraljauhely, Főter 9. szám.

Telefon: 42. szám.

Kéziratokat nem adunk vissza.

Nyitlérben minden garmond sor 30 fill.

ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP.

EHLERT GYULA,
felelős szerkesztő.

MAJTENYI GÉZA,
főmunkatárs.

Előfizetési ára:

Egész évre 10 korona, félévre 5 kor
negyedévre 2.50 korona.

Egyes szám ára 10 fillér. —

Hirdetési díj:

Hivatalos hirdetéseknek minden szó után
2 fill. Petit betűknél nagyobb, avagy
diszbutéknél, vagy kerettel ellátott hir-
detések természeténél szerint egy négyszög
centim. után 6 fill. — Állandó hirdeté-
seknek árkedezmény.

A népert.

— május 9.

Az igazi magyar népek, a nemzet zömének érdekében nagy-
szabású s valóban mentő akci-
nak nevezhető ténykedés foglal-
koztatja rövid időn belül a ma-
gyar országgyűlést.

A földmivelésügyi kormány
ugyanis törvényjavaslatot nyuj-
tott be a *birtokrendezésről*. Ez a
javaslat elavult s a gyakorlati
életben régóta haszonvehetetlen-
nek bizonyult ósdi törvényeket
van hivatva a mai idők szelle-
mének megfelelően átalakítani,
kiküszöbölve egy a kötött, mint
a tulszabad állapotokat.

A földmivelésügyi kormány-
nak elől említett törvényjavas-
lata megváltoztatni kívánja az
1836. évi VI. X. XII. az 1840.
évi VII. XXX. XXXI. és az 1871.
évi LIII. törvényeket, melyek
részben birtokrendezésre, rész-
ben arányosításra és tagosításra
vonatkoznak. Hogy a most fel-
sorolt törvények részben
módosítása, részben hatályon ki-
vül helyezése mit jelent a kis-
gazdáknak, erre az igazán kizsák-
mányolt és minden teherből leg-
nagyobb részt viselő jó magyar
népre, azt csak a vidék népe
érzi át igazán majd, akiknek lét-
minimumát eddig semmiféle tör-
vényes intézkedés nem biztosí-
totta, sőt kizsákmányolására min-
denkinek szinte szabadalma volt.

A ZEMPLÉN TÁRCÁJA.

Hódolat asszonyi erénynek.

— Recenziók özv. Teich Zsigmondné legfel-
sőbb kitüntetése alkalmából. —

— A „Zemplén” eredeti tárcája. —

Még nem kopott el Schiller e mon-
dásának fényessége, értéke: „Ehret
die Frauen, sie flechten und weben
himmlische Rosen ins irdische Leben.“
Szeretettel, elismeréssel font koszo-
rum szalagjaira fenti idézetemet hi-
mezem Ujhely jótékony hölgyeinek.
Kiket úgy látok emlékezetemben, a
mint ott állottak a gyermek lehet-
től illatos iskolateremben, áthatva a
jótékony magasztosságától, meg-
hatva hála énekektől, gyermekajkak
dicsőítésétől. Körben állva énekeltük
a választékos dalokat, ünnepi him-
nuszokat. Ima volt az dalos formá-
ban. A körön belül dirigált, lelkesít-
tett a tanítónők. Pozsgás gyerek-
oreáink tűzben égtek. Lelkünk szem-
münkben fénylett. Szép volt, szép ez
az asszony-ünnep. Mikor szegény
sorsu cimboráink fázó tagjait beföd-
ték melegítő ruhákkal, dermedt ujjai-

Pedig a magyar parasztság exisz-
tenciájának biztosítása elsődrendű
nemzeti érdek, mégpedig annyira
fontos közérdek, hogy ennek
hiányában öngyilkossághoz ha-
sonló munkát engedett meg ma-
gának a magyar társadalom, mert
azt senkisé tagadhatja le, hogy
agrár állam lévén, a fősulyt az
agrikultur elem jólétének elő-
mozdítására kellett volna he-
lyezni mindenkor. Most már a
baj annyira idültté vált, hogy
kiküszöbölésével tovább várni
nem lehet, a kizsákdákért cse-
lekedni kell, mert különben le-
roskad az az osztály, amelynek
vállaira az egész államrend tá-
maszkodik.

Szomoruan tapasztalták a ve-
zető körök, hogy mily rohamo-
san pusztul a magyar kisbirtokos
osztály. Nemesak a kivándorlás-
ból lehetett erre következtetni,
de az általános elszegényedés
minden vidéken rendkívül súlyos
jelenségekkel mutatkozott a nép
körében. Fő oka pedig ez áldat-
lan helyzetnek az volt, hogy a
kiszákdák teljesen védelem nél-
kül állt, kiszolgáltatva minden-
nek és mindenkinek. Hogy spe-
ciál viszonyokat hozunk fel, pél-
dául Zemplén vármegye terüle-
tén nem szabad lett volna meg-
engedni, hogy az urbéri telkek
még 1/4 telken túl is eldarabol-
tassanak, örökösök közt szétosz-
tassanak, legelő és erdő jogok
adás-vétel tárgyát képezhessék.

kat puha keztyűkkel. Es didergő szí-
vüket még puhább igérettel, biz-
tatásokkal melegítették. Minden sze-
gényességben remegő gyereknek ju-
tott gyöngéd, szeretetteljes szó a nő-
egylet anyától. Egy némely gyermek
még vissza is adta a kapott esőket,
örülve új fényes sapkájának, cicus-
kás karmantyujának.

Aznap kedves játszhattunk.
Szabadságot kaptunk. Vidám örö-
münket nem rontotta szegényebb paj-
tásaink abbéli vonakodása: „Nem
játszhatunk veletek. Nagyon fázunk.
Ujjainkba hasit a hideg.“ Boldogan
fiekádoztak szilaj versengésben ve-
lünk a havon. Nem volt különbség
köztünk e fehéren színes világban...
Gyönyörű álmódások tartották fogva
a megajándékozott társaink lelkét.
Még jobban ujjongtak nálunk. Fe-
ledve volt fázás, éhezés. Hólabdázás,
lepuffanás volt a kéjes gyönyörűsé-
günk.

Ha valamelyik játszótársunk aj-
káról a gond mihamar elűzte a tü-
neményes örömmosolyt, nyomban a
bizalom sóhaja könnyíté lelkét. Hi-
szen ott ragyogott az enyhítés remé-
nye a nőegylet vezérasszonyainak
jóságos szándékában.

Magam láttam munkától érdes,

A közösségből így, apránként,
furfangos módon szerezték ösz-
sze vagyonaikat sokan, mignem
oda jutottak, hogy a többrész az
övék lévén, kérhették a telek-
könyvi elkülönítést is vagy az
összehirárcsolt részeknek a köz-
legelő és erdőből való kihatá-
sát, amit törvényeink lehetővé
tevének, ezzel számtalan kis em-
bernek egzisztenciája lett tönkre-
tevé, mert parasztagazdaság köz-
legelő hiányában vajmi keveset
ér, a takarmány termelésre utalt
kiszákdák elvesztette életkedvét
is főleg nálunk, hol csekély ter-
jedelmű földjén önmaga számára
is alig képes a szükséges élet-
neműt megtermeszteni.

Évről-évre hanyatlott várme-
gyénk népeinél az azelőtt oly
virágzó állattenyésztés. A közle-
gelők idegeneknek teremnek bu-
zát, a községek erdeit idegenek
szedték össze. Az állat-állomány
óriási módon mecsőkkenvén,
kiszákdáink elvesztették azon
egyetlen forrást, melyből ezelőtt
pénzeltek. Egy-egy tinó vagy te-
hén ára adta mindig a téli ru-
hára s az adóra szükséges pénzt;
a juh gyapja meleg bundát adott
a gazdának, de mióta rászaba-
dították a helytelen törvények
az apró megoszthatóság révén
az idegeneket vármegyénk pa-
rasztságára: azóta nincs bunda,
de van olcsó lajbi, német nad-
rág és pincs kalap, amelyekbe
bele öltözve indul a hajdan

jómódu zemplénavarmegyei nép
Amerika felé!

Nem csekély előnyei lesznek
az új birtokrendezési törvénynek
azonban a kizsákdákon kívül a
közép- és nagybirtokos osztályra
nézve is. Szabadabb, modernebb
levegőt hoz minden vonalon. Hi-
szen maga a jogszolgáltatás sem
volt helyes ezen a téren; mert
az elől említett s most megváltoz-
tatandó törvények közt számos
olyan van, amely ellent mond
egymásnak s a téves és ellen-
tétes bírói határozatoknak való-
ságos kövér talaját képezték.

A földmivelésügyi kormányt
ezen törvényjavaslat előterjesz-
téseért valóban méltó elismerés
illeti. Olyan sebeket orvosol,
melyek egy nemzet testén régóta
sajognak s amelyek ha gyógyít-
hatók: erőt, új életkedvet fog-
nak hozni a mi magyar népünk
lelkébe.

Mintegy nexusban áll e nagy
aranyu ujtással a vizszabályo-
zási törvény javaslat is, mely
szintén igen közelről és élénken
érdeklí Zemplén vármegyét. Hét-
millió 400 ezer koronát szánt a
kormány a Bodrog szabályozására.
Ez az őszszeg termő földünk
szaporításán kívül népünk napi
keresetét is tetemesen előmoz-
dítja s így van rá remény, hogy
a kivándorlás alaposan csökkenni
fog Zemplén vármegyében, mert
meglesznek szüntette annak leg-
főbb indító okai.

ságteljesen foglaltak állást nemes in-
téményük mellett. Szívükkel, lelkük-
kel dikciójukkal, melegen lelkesítettek.
Ékes szóval, szép bizonyítékokkal
új tagokra szert tenni, az mester-
műve volt a szorgos alapítóknak. És
került, került az öreg névsorba új,
fiatal név, a régi vállalkozáshoz friss,
segítő kéz. Ennek örültek a buzgó
vezéranyák! Kik tombola jegyeket
osztogattak pikniken a város szép
leányai közzé, hogy bájuk, kedvessé-
gük hatalmas befolyásával rendel-
tési helyekre juttassák. El is kelt a
jegy, folyt a nemes játszma és kezé-
ben holmi üveg tentatartóval, papir-
legyezővel örvendezett a szerencsés
nyerő. A sok ezüst és arany pénz
pedig ott esörgött lelkét emelő mu-
zszaként a pénztárnoknő tarsolyá-
ban, melyből szerdai piknik után
nyomban esütörtöki vásárlásra tellett
a szűkölködő szomorkodók szombati
kalácsára.

Nem volt jobb, és fehérebb a
szombati kalács bele, mint az oszto-
gatók szive, lelke. És öröme az ada-
kozónak, vagy szűkölködőnek volt-e
nagyobb, nehéz meghatározni.

Mennél több áldását látták ilyes
pikniki mulatságnak, annál gyakrab-
ban kerültek össze e szórakozásra

MIT IGYUNK?

hogy egészségünket megóvjuk, mert
csak a természetes szénsavas
ásványvíz erre a legbiztosabb óvószert

A mohai Ágnes-forrás, mint természetes szénsavdús ásványvíz, föltétlenül tiszta, kellemes és olcsó saványvíz; dús szénsavtartalmánál fogva nemcsak biztos óvszer fertőző elemek ellen, hanem benne foglalt gyógyosknál fogva kitűnő szere a legkülönbözőbb gyomor-, légző- és húgyszervi betegségeknek. 26 év óta bebizonyosodott, hogy még ragályos betegségektől is, mint typhus, cholera, megkíméltek azok, a kik közönséges ivóvíz helyett a bakteriummentes mohai Ágnes-vízzel éltek. Legjelesebb orvosi szaktekintélyek által ajánlva. Számos elismerő nyilatkozat a forrás ismertető füzetében olvasható. Háztartások számára másféltízesnél valamivel nagyobb üvegekben minden kóros értékű mesterségesen szénsavval telített viznél, sőt a szódaviznél is olcsóbb; hogy az Ágnes-forrás vizét a legszegényebb ember is könnyen megszerezhesse, nagyobb vidéki városokban lerakatok szervez-
ettek, ugyanott a forrás leírásának ismertető füzeté ingyen kapkátó. A forráskezelőség. — Kapható minden fűszerüzletben és elsőrangú vendéglőben.

Igyunk mohai
Igyunk mohai
Igyunk mohai
Igyunk mohai

ÁGNES-

forrást, ha gyomor-, bél- és légzőhurutal szabadulni akarunk.

forrást, ha a vesebajt gyógyítani akarjuk.

forrást, ha átvágyhiány és emésztési zavarok állanak be.

forrást, ha májbajoktól és sárgaságtól szabadulni akarunk.

— május 9.

Zemplén vármegye küldöttsége Pécsen. Kossuth Lajos szobrának leleplezési ünnepélyére, mint arról előzőleg hírt adtunk, Pécs város törvényhatósága meghívta Zemplén vármegyét is. A vármegye közönségének képviselőjében Dókus Gyula alispán, Meczner Béla és dr. Buza Barna orsz. képviselőkből álló küldöttség tegnap utazott Pécsre, hogy ott a folyó hó 10-én tartandó ünnepélyen részt vegyen.

Nyolcadfélmillió korona — vízi beruházásokra — Zemplénben. A földmívelésügyi kormány f. hó 6-án nagyfontosságú törvényjavaslatot nyújtott be a képviselőházhoz, melyben 192 millió koronát kér hazánk nagyobb folyóinak, — közöttük a Bodrognak is — szabályozására. A kérdés minket nagyon közelről érint, mert a javaslat a Bodrog folyó szabályozását Sátoraljaujhelytől kezdődőleg torkolatáig, vagyis Tokajig tervezi s e célra 7 millió 400 ezer koronát irányoz elő, amely összeg természetesen népünk körében marad keresetképpen s huzamosabb időre biztosítja a szabályozási munkálatoknál alkalmazandó földmunkásnép tisztességes megélhetését, de biztosítja egyben az érdekelt birtokosság előbbhaladását is, mert több ezer holdnak ármentesítése és termőképessé tétele által nagyon kedvező helyzet következhetik be főként a sárospataki és tokaji járások területén réti birtokkal bíró gazdákra. A képviselőháznak kedvező határozatában nem is kételkedünk s így biztosra vehető, hogy vármegyénk területe rövidesen több ezer holdnyi kitűnő termőfölddel fog szaporodni.

VÁRMEGYE ÉS VÁROS.

(Az adófelszámolási bizottság elnökeinek kinevezése. A belügyminiszter Meczner Gyula főispán előterjesztésére a sátoraljaujhelyi pénzügyigazgatóság székhelyén alakítandó adófelszámolási bizottság elnökévé Miklóssy István gör. kath. főesperest, elnökhelyettesé pedig K. Kun Frigyes földbirtokost nevezte ki.

(Hivatali vizsgálat. Dókus Gyula alispán Matyi Béla titkára és Szalay Lőrincz p. ü. számvevősi főnök ki

Az eredmények mind szebbek, az alkalmak mind nagyobbak, a mulatságok mind lélekemésítőbbek lettek. Belejátszott a kultura fejlettsége és a tagok műveltsége is. A korrallaladott előre. Ékezebb, divatosabb színt öltött egy-egy meleg bál, melynek táncá nyomában perdült az áldás. S mintha örülni sem tudna zsidó asszony a jótékony gondolata nélkül, ott csörgött családi alkalomkor is a gyűjtő tányér koszos leányok keztyűs kezében, egyetlen szívükben dobbanó ambiciával; a férfiakat megpumpolni. Az elnöknő arcát ilyenkor boldog mosoly szépiette, a leányokat dicséret érte, no meg a férfiak részéről hamiskodások, mert biz egy némelyik ezüst forintjért megsimogatta a gödrös állat, bárszony arcot.

Igy folydogált esőndesen, simán, áldásosan ujhelyi asszonyaim tevékeny élete. A nagy világba hire nem jutott, de nem is akarták azt. A maguk házuk előtt separtek. Mégis eljutott hire a legmagasabb helyig, honnan a legszebb elismerés jutott az érdemes alapító elnöknőnek.

A jótékonyág paradicsomkertjében — Ujhely asszonyainak szívében — most is virul az emberszere-

séretében folyó hó 6-án a tokaji járás szolgabírói hivatalát vizsgálta meg.

(Szolgabírák beosztása. Meczner Gyula főispán Gosztonyi István, a szerenési szolgabírói hivatalhoz ideiglenesen beosztott szolgabíróit véglegesen Szerencsre és Jenei István újonnan megválasztott szolgabíróit a sárospataki főszolgabírói hivatalhoz helyezte át, illetve osztotta be.

(Segédjegyző választás. Szerencsen Gál Mózes elköltözött városi segédjegyző helyére Korcsmáros István erdőbényei lakos lett megválasztva.

(Nyugdíjazások. Marikovszky Bertalan girinési és Palumbo Gábor tiszaluci jegyzők nyugdíjazását a vármegyei törvényhatóság legutóbbi közgyűlése kimondotta s nevezettek nyugdíj illetményeit folyó évi május hó 1-től utalványozta. E két jó javadalmu jegyzőségben tehát rövid idő alatt választásra kerül a sor.

(Közigazgatási bizottsági ülés. Vármegyénk közigazgatási bizottsága május havi rendes ülését f. hó 11-én, hétfőn délelőtt 9 órakor tartja meg Meczner Gyula főispán elnökletével a vármegyei házában.

(Helyreigazítás. A sátoraljaujhelyi állami polgári leányiskola gondnokságának névsorából multi számból tévedésből kimaradt főt. Bessenyei István sátoraljaujhelyi rk. plébános neve, amit ezennel helyreigazítottunk.

(Vizdíjak kivetése. Sátoraljaujhely r. tan. városnál most folyik a vízvezetési díjaknak az egyes háztulajdonosok terhére való kivetése. Bár a vizdíjak képviselőtestületi határozat szerint 1907. évi október hó 1-től szedendők: egyelőre csak azon időtől fizetendők a díjak, melyben a házi vezeték a városi vízvezetési csőhálózatba becsatlakozott. A vizdíjak a lakók terhére képezik, de azok a háztulajdonosok által fizetendők a városi pénztárba a rájuk eső vízhasználati díjjal egyben. Ez évi október hó 1-től a vízvezetési díj fizetés általános lesz, tekintet nélkül arra, hogy a háztulajdonosok bevezették-e vagy nem a vízvezeték. Ajánljuk tehát a háztulajdonosok figyelmébe a bevezetési munkálatok halaszthatatlan megkezdését. A város által kivett, esetleg túlmagasnak talált vizdíjak fizetése ellen a városnál be-

tet fehér szirma virága. Szirmok elhullanak, tagok ki is dűnek életük küzdőterén, de más virágok hoz az ösztönszerű női kegyességnek új hajléka. A hála könyei égi harmatként hull a virágokra, azokat örök üdőségben tartva. Babér, örökzöld, illatos babér teremjen meg méltó elismerés tiszta fényében jóságos tevékenységek himes mezején! Szívem hódoló virágít mind, mind élétekbe szórom, Ujhely gyöngyasszonyai! Kolduló, osztó kezetekre csók, s imádságos szívetekre áldás, áldás! És fáradhatatlanságotokért égi üdvösség, menyországos pihenés! Kell, hogy jövők legszebb álmait élvezzék, kik a szegények álmát teljesítették. Áldjon Isten, szülőföldem jótékony egyesületeinek szépséges derék oszlopai!

Isteni elismerés, emberi kitüntetés ifju erőben tartás meg öreg intézményeket, melyet örök üdvösség reményének glóriája ragyog körül örök időnkig, míg nemes ember, nemes eszme él.

Silberger Dezsőné.

adandó, s a vármegye közig. bizottságához címzendő felebevezésnek van helye a kivetést tartalmazó határozat kézbesítésétől számított 15 napon belül.

(Adózók figyelmébe. Sátoraljaujhely rend. tan. város polgármestere 2375/1908. szám alatt hirdetményt tett közzé, melyben figyelmezteti a polgárságot, hogy az 1908. évre szóló föld és tőkekamatadó kivetési s a m. kir. pénzügyigazgatóság által érvényesített lajstromok a városi adóhivatalnál a folyó május hó 11-től május hó 19-ig közszemlére vannak téve. Mindazon adózók a) kik ezen adónemmel már a múlt évben is megváltak róva, a lajstrom kitételének napját; b) azon adózók pedig, kik a kivetési lajstromban megállapított adóval első ízben róvattak meg, adótartozásuknak az adókönyvecskébe történt bejegyzését követő 15 nap alatt a város adóügyi osztályába beadandó felszólamlással élhetnek.

(Vadászati jog bérbeadása. Uj-szomotor, Kisdomása és Jeszenőz községek vadászati joga 6 évre fog május hó 29-én az illető községek házában nyilvános árverésen bérbeadni.

A város fejlődése érdekében.

Küldöttség a minisztereknél.

— A Zemplén tudósítójától.

Sátoraljaujhely, 1908. május 8.

Sátoraljaujhely rend. tan. város képviselőtestülete egyik ülésében elhatározta, hogy a kisállomásnak teherforgalomra való kibővítése, — egy polgári fiúiskola létesítése s egy ezred katonaságnak városunkba való helyezése érdekében akciót indít s ez ügyben küldöttségileg fogja felkeresni az illetékes minisztereket pártfogásuk megnyerése végett.

Ez a határozat folyó évi május hó 7-én öltött testett abból az alkalmából, hogy Sátoraljaujhely város küldöttsége a minisztereknél s államtitkároknál tisztelegő látogatásokat tett Budapesten, ezen városunk fejlődésére nagyban s előnyösen kiható kérdések megoldásánál jóindulatu pártfogásuk megnyerése végett.

A küldöttség, mely városunk fejlődése érdekében e nagyfontosságú utat megtette, korántsem volt oly impozáns, milyennek lennie kellett volna s igazán szomorú, hogy ezen nagy érdekek városunk képviselőtestületének tagjai közül még jóformán azokat sem ösztönözték a küldöttségben való részvételre, akik a határozat meghozatala alkalmával az érdekek erős szószólói voltak.

Sátoraljaujhely város küldöttsége nem hozta magával a kivánságok megvalósulásának biztos ígértét, de az utnak egy kétségtelen eredménye az is, hogy illetékes helyen életjeleket adott magáról ez a hosszú időn át lethargikus álmot alvó város, s ebben mi is biztató jelét látjuk annak, hogy városunk jövőjébe kiépítése, fejlődése érdekében folyton szaporodnak hívei, megérintetvén a haladó kor intésétől, mely a jövő érdekében tenni, munkálkodni és fáradni hívja a jelen, tevékenységre képes, alkotni vágyó elemekt.

A város küldöttségének utjáról s az elért eredményekről következő tudósítást adjuk:

Kossuth Ferenc előtt.

Sátoraljaujhely város küldöttsége folyó hó 7-én, csütörtökön délelőtt 11 órakor tisztelegő Kossuth Ferenc kereskedelemügyi miniszternél.

A tisztelegés a képviselőházban folyt le s a küldöttség óhaját Buza Barna orszgy. képviselő tolmácsolta.

Résztvettek a küldöttségben: Buza Barna orszgy. képviselő, Farkas Andor polgármester helyettes, Pataky Miklós városi főjegyző, Kérészy Gyula városi mérnök, Beregszászy István kir. tanfelügyelő, Bokor József s Hericz Sándor képviselőtestületi tagok.

A város küldöttsége elsőben Sztérynyi ker. államtitkárnál, majd Kossuth Ferenc keresk. miniszter előtt tisztelegő, hol a város közönségének amaz óhaját, hogy a gyártelepi kis állomás teherforgalom lebonyolítására is kibővítették: Buza Barna orszgy. képviselő tolmácsolta.

Kossuth Ferenc s Sztérynyi államtitkár válaszukban kijelentették, hogy a kivánság teljesítése elől nem zárkoznak el s egy kiküldöttet küldenek a helyzet tanulmányozására s annak jelentését figyelembe véve a legjobb indulattal fogják a kérdést megoldani.

A honvédelmi miniszternél.

Jekelfalussy Lajos honvédelmi miniszter szintén a képviselőházban fogadta a küldöttséget. Ama kérelmét, hogy a város egy ezred katonaságot kapjon: kivihetőnek tartja, de kijelenti, hogy ez honvédség nem lehet.

Biztosítja a küldöttséget, hogy pártolól fogja áttenni a kérelmet a belügyminiszterhez, hogy a város egy közös ezredet kapjon.

A küldöttség a miniszter megéljenzése után átment a

Közügyminiszteriumba,

hol Molnár Viktor államtitkár fogadta küldöttséget.

A küldöttség amaz óhajának teljesítését, hogy Sátoraljaujhelyben polgári fiúiskola létesítsék: nehezen tartja kivihetőnek, mivel ez ügyben a közoktatásügyi kormány sok városal tárgyal, akik mind sokkal kedvezőbb hozzájárulást ajánltak fel a polgári fiúiskolának városukban való létesítése esetén, mint Sátoraljaujhely. Ígéretet tehát ez irányban nem tehet.

Sokkal kedvezőbb válaszban részesítette a küldöttséget Morlin min. tanácsos, aki a kérdés eldöntése alkalmával jóindulatu pártfogásáról a legmelegebben biztosította a nála tisztelegőket.

A küldöttség egy órára befejezvéen munkáját még este vonatra ült; s folyó hó 8-án reggel érkezett vissza Sátoraljaujhelybe.

HIREK.

— Személyi hír. Loskay Gábor tábornok, kerületi parancsnok folyó hó 8-án Sátoraljaujhelyben időzött s megsejmelte ama harcoszerű lögyakorlat lefolyását, melyet a helyben állomásozó 3. honvédszászlóalj a Ritka hegyen tartott.

— Egyházmegyei közgyűlés. A felső-zempléni ref. egyházmegye az egyházi adóügy tárgyalására folyó hó

BENZINMOTOROK

kóolaj-üzemre is alkalmasak, gőzlokomobilok, utimozdonyok, gőzcsepplőgépek, aratógépek, teljes malomberendezések, talajmivelő eszközök, stb.

KIVÁNTATRA SZIVESEN KÜLDÜNK ÁRJEGYZÉKET ÉS KÖLTSÉGVETÉST.

A MAGYAR KIR. ÁLLAMVASUTAK GÉPGYÁRÁNAK VEZÉRÜGYNÖKSÉGE, Budapest, Váci-körút 32.

15-én d. e. ben a ref. rendkívüli g

— Tisz Iván m. kir. legi állomás helyezték a

— A h

javára ren

folyó hó 9

rosi színház

folyásáról

tudósítást.

este 8 órak

— Kó

vidéki kö

közöljük,

hivatal f.

Kornstein-

nyer elhely

Dr. Kova

irodájára pé

számú, Sz

ben van.

— M

Kassáról

állami és

— a város

az egyhá

így a hiva

d. u. 2-ik

ezt föl, n

vármegyei

Dókus G

mult tél

nak haso

ilyen beo

villanyvil

ronát tak

házipénzt

szeged s

költséget

takarítani

a megtak

től elteki

az ilyen

munkaidő

mint a ti

pontjából

sokan va

foglalkoz

nézhetné

ban ügy

eddig be

mindenb

hogy Uj

lás tárgy

—

megye te

plebános

ben ala

népszöve

— A

mint azt

dr. Chud

leti tag

rosi közs

Kiss Öd

laszt ad

tenni ol

seprés e

tényleg

a vízvez

gáresőve

segélyév

esolva l

ségnek

segügyi

natos s

nek. E

péssel e

toraljau

nagyolb

kást, ho

hajnalba

zés egy

kivánat

sokkal

végezhe

miatt. I

sunkban

látni —

pedig a

hogy vi

—

tásügyi

Schwe

gári isk

városu

megvizi

15-én d. e. 9 órakor Sátorajauhelyben a ref. egyház tanácstermében rendkívüli gyűlést tart.

— **Tiszti áthelyezés.** *Scipiades* Iván m. kir. honvédhadnagyot jelenlegi állomáshelyéről Sátorajauhelybe helyezték át.

— **A barátszeresi tűzkárosultak** javára rendezett hangverseny ma, folyó hó 9-én lesz megtartva a városi színházban. A hangverseny lefolyásáról legközelebbi számunk hoz tudósítást. A hangverseny kezdete este 8 órakor.

— **Közhivatalok áthelyezése.** A vidéki közönség tájékozása végett közöljük, hogy a kir. tanfelügyelői hivatal f. hó 1-től a Kazinczy-utcai Kornstein-féle 18. számú házban nyer elhelyezést, az udvari szobákban. Dr. *Kovaliczky Elek* kir. közjegyző irodája pedig a Kazinczy-utcai 28. számú, Szenczy-féle ház utcai részében van.

— **Munkaidő — egyhuzamban.** Kassáról írják, hogy ott az összes állami és közigazgatási hivataloknál — a városházát kivéve, — behozták az egyhuzamban való munkaidőt, s így a hivatalos órák ott reggel 8-tól d. u. 2-ig tartanak. Azért említjük ezt föl, mert éppen az imént lefolyt vármegyei közgyűlésen jelentette be *Dókus Gyula* alispán, hogy az elmúlt tél folyamán a hivatalos óráknak hasonló rendszer szerint történt ilyen beosztása mellett, egyedül a villanyvilágítás költségeinél 1193 koronát takarított meg a vármegye házipénztárának. Ha ily tetemes összeget sikerült csak a csekélyebb költséget igénylő világításnál megtakarítani, akkor mily tetemes lehet a megtakarítás a fűtésnél. De ezektől eltekintve is, figyelembe veendő az ilyen — egyhuzamban tartó — munkaidő előnye egy a közönség, mint a tisztviselők érdekeinek szempontjából. A közönség körében igen sokan vannak, kiket egész nap két foglalkozásuk s csak a déli órákban nézhetnének utána a közhivatalokban ügyes-bajos dolgaiknak. Ahol eddig behozták ezt a rendszert, még mindenhol nagyon bevált. Kívánatos, hogy Ujhelyben is tegyék megfontolás tárgyává a hivatalfőnökök.

— **Népszövetség.** Zemplén vármegye területén újabban *Hankó Gyula* plebános elnökletével *Girincs* községben alakult meg 63 taggal a kath. népszövetség.

— **Az utcák locsolása ügyében** — mint azt annak idején megírtuk — dr. *Chudovszky Mór* képviselőtölteti tag interpellált egyik utóbbi városi közgyűlésen. Az interpellációra *Kiss Odön* h. polgármester ama választ adta, hogy intézkedéseket fog tenni oly irányban, hogy az utcák a seprés előtt fellocsolóssanak. Azóta tényleg látjuk, hogy az utcák részint a vízvezetési csapokba illesztett sugárcsővel tömlők, részint öntözőhordó segítségével minden seprés előtt locsolva lesznek, ami sok kellemetlenségnek megszüntetője s főleg egészségügyi szempontból bizonyul kívánatos s elengedhetetlen intézkedésnek. E tekintetben azonban egy lépéssel előbbre is mehetnénk, ha Sátorajauhelyben is állandósítanák a nagyobb városokban divó ama szokást, hogy az utcákat korán reggel, hajnalban seprik fel, mikor az öntözés egy részt nem oly nagy mérvben kívánatos, másrészt az utcák seprése sokkal könnyebben s előnyösebben végezhető a forgalom szünetelése miatt. Ez intézkedés, melyet városunkban is szeretnénk megvalósulva látni — egészségügyi szempontból pedig annyira kívánatos s előnyös, hogy vitatásra sem szorul.

— **Iskolalátogatás.** A közoktatásügyi kormány kiküldött biztosa, *Schwerer Gyula* upesti állami polgári iskolai igazgató e hét folyamán városunkban tartózkodott s behatóan megvizsgálta az itteni három polgári

iskolát. A tanári konferenciáról eddig csak a róm. kath. polgári leányiskolától nyertünk értesülést, amely iskolában máj. 5. és 6. napjain ejtette meg *Schwerer* miniszteri biztos a vizsgálatot *Beregszászy István* kir. tanfelügyelő jelenlétében. Örömrökre szolgál arról adhatni hírt, hogy a *Karolineum* régi jó hírnevét csak emelik a legújabb elismerő nyilatkozatok, melyeket a legilletékesebb tényezők tettek a tapasztalt eredmény fölött. A miniszteri biztos a kir. tanfelügyelővel együtt minden tanórán, minden tantárgy előadását meghallgatták. A kézimunkák, festészeti és rajzbeli produkciók feltűnően megnyerték a pedagógusok tetszését, kik annak hangzatosával, hogy ez intézet példás felszerelése, összes tanszerei kizárólag honi gyártmányok, a tanári konferencián a legnagyobb megelégedésüknek adtak kifejezést, és úgy az intézet kitűnő vezetőjének, mint az előadó nővéreknek egyenként és névszerint is elismerésüket fejezték ki. A miniszteri biztos megjegyezte, hogy tapasztalatai szerint kitűnő, igazi magyar honleányokat nevelnek az intézetben.

— **Olesőbb a pénz.** Az Osztrák-Magyar Bank f. évi május hó 8-tól a kamatlábat 4 $\frac{1}{2}$ %-ról 4%-ra szállította le. Végre egy jó hír a sok rossz közt.

— **Lopás a vasuti állomáson.** Az itteni vasuti állomáson *Báró Romaszkan* sztaniszlói (Galicia) lakos táskát lopott el, a melyben a következő tárgyak voltak. F. R. és koronás monogrammal 3 pár alsónadrágot, 11 pár fél harisnyát, nyakkendőket, zsebkendőket, 2 pár féli cipőt, borotváló készüléket, arany láncot, 4 arany gyűrűt, egy arany nyakkendőűt, egy ezüst töltő készüléket, egy 260 koronát tartalmazó pénzes erszényt, 2 darab borostyán szopóka dobozban, kés, olló, egy imádságos könyv *Riló* névvel, takarékpénztári könyv, s mely 10.000 koronáról szól, 4248. számú és más különféle tárgyakat. Rendőrkapitányság megkereste a társhatóságokat, hogy a tettes és a tárgyak iránt a nyomozást ejtsék meg.

— **Jó példa.** Egyik szomszéd város rendőrkapitánya elkoboztatta egy ottani fuvarosnak túlságosan elcsigázott gebéjét s a viharos multu állatot lebunkóztatta, hogy ne nyujtson továbbra is szármalmas látványt az utonjáróknak. Ez a precedens vajjon nem fog-e Ujhelyben is követésre találni, ahol szintén fölös számmal vannak uraságoktól levetett gebék?

— **Meglopott vásáros.** F. hó 5-én az állatfelhajtásos vásáron csunyan meglopták *Rimár János* hosszalázi lakost, ki bejött a vásárra, hogy szarvasmarhát keressen vételre. *Mig Rimár János* a szarvasmarha karámban járkált: egyszerre azt vette észre, hogy egy zsidó kinézésű ember, mintha véletlenségből történt volna: úgy meglökte, hogy egy paraszt ember karjai közzé esett. *Rimár János* egy pár bosszankodásból fakadt magyaros teremttel elintézte az incidenst. Meglepetése azonban akkor következett be, mikor később benyult melléne belső zsebébe, hogy onnan pénzét tartalmazó vászonzacskóját kivége. A vászonzacskónak azonban már akkor hiült helye volt. *Rimár János* a vakmerő lopás folytán jelentékeny összeggel károsult, amelynyiben a zacskóban 230 kor. készpénz, 4 drb. 40 koronás arany gyűrű s egy 10 koronát érő brosztű volt. A pénz között 10 drb. 20 koronás papírpénz, egy drb. 20 koronás arany volt, a többi pedig ezüst pénz. A károsult csak tegnap tett a lopásról jelentést a helybeli rendőrkapitányságon, mely feljelentésére megindította a széleskörű nyomozatot, bár nem valószínű, hogy a késedelmes feljelentés következtében zsákmányukat már biztos helyre elhelyezett tolvajokat elfogni sikerül.

— **Hangverseny.** A sárospataki áll. tanítóképző-intézet 1908. május hó 17-én a főiskola tápintézetében az ujonnan beszerzett fuvós-hangszerek bemutatásával az ifjusági zenealap javára hangversenyt rendez. Belépő díj: személyenként 2 korona. Kezdeté d. u. 5 órakor.

— **Elfogott tolvajok.** *Filipovics Márton* borsii lakos feljelentést tett a rendőrségen, hogy ismeretlen tettesek galambducából nyole galambot elloptak. A károsult panaszára a rendőrkapitányság megindította a nyomozatot, amely eredményre is vezetett. A tolvajokat a helybeli rendőrség *Hajlik András* és *Siska Mihály* sátorajauhelyi napszamosok személyében fogta el, kiknél a galambokat is meglelték, még mielőtt azt értékesíthették volna. A galambtolvajok ellen megindították az eljárást.

— **Borgazdasági tanfolyamok.** A földmivélségi kormány a f. évi nagy szünetében egy a budafoki állami pincemesteri, mint a vidéki állami vincellérképző iskoláknál tanfolyamokat rendez. Ajánljuk különösen lelkészek, néptanítók s módosabb szőlősgazdák figyelmébe ezt az intézkedést. A tanfolyam hallgatói 70 kor. államsegélyben is részesülnek. Néptanítók az illetékes kir. tanfelügyelő útján nyuthatják be kérvényeiket, melyeknek felszerelése tekintetében egy a szaklapok, mint a községi előjárásnál megtekinthető hivatalos hirdetmények nyujtanak részletes utbaigazítást.

— **Nyilvános köszönet.** A sátorajauhelyi gyártelepi dal-, zene- és önképzőkör által rendezett műkedvelői színelőadásra a jótékonycéllra felülfizetők névsora a következők: *Dr. Hornyay Béla* 8 kor. — *Dókus Gyula* 7 kor. — *Preisser Miklós* 5 kor. — *Hericz Sándor*, *Szepesi Simon*, *dr. Tóth Lajos* 3-3 kor. — *Hausenberger Ede*, *dr. Mandel József*, *Nemes Lajos*, *Quith Rezső*, *Schön Andor* 2-2 kor. — *Balázs István*, *Dévai Lajos*, *Egető János*, *Klein József*, *Koloss A.*, *Kertész N.*, *Lőve Lajos*, *Petneházi Ambrus*, *Schönfeld Samu*, *Rosenbergné*, *Szedliczi József*, *Weiner Simon*, *N. N.*, *N. N.* 1-1 kor. *Urbán Béla* 50 fill. és *N. N.* 20 fill. Összesen 38 kor. 70 fillér. A felülfizetőknek nemes tettükért az önképzőkör vezetősége igaz köszönetet mond. *Ludesch Tivadar*, elnök. *Schönfeld S.* titkár.

— **Szökött katona.** *Prokop József* 34. gyalogezredbeli baka szónélkül levette magát az angyalbórt s Kassán állomásozó ezredétől megszökött. A szűkebb honvágyban szenvedő hadfit körözteti egy a rendőri mint a katonai hatóság.

— **Nem lesz gyümölcs!** Szomorú kilátásaink vannak gyümölcstermés tekintetében ez évre is. A fák bár helyenkint dusan virítottak, most már látható, hogy a terméshozam vajmi csekély lesz. A hideg, nedves, kedvezőtlen tavasz megfosztott bennünket ez időre is a gyümölcstől, amiből pedig az elmúlt éven is igen silány termésünk volt.

— **Vesztség.** *Tóth Sámuel* szerencsi bérest néhány hónap előtt megharapta a kutyája. *Tóth* mit sem törődött a marással, mely hamar be is gyógyult. A szerencsétlen emberen azonban pár nap előtt kitört a vesztség s 2 napi rettenetes kínlódás után meghalt a cukorgyári kórházban, hová őt *Gortvay Aladár* főszolgabíró beszállította, családját pedig felküldötte Budapestre a Pasteur intézetbe.

— **Baleset a MÁV. műhelyében.** *Bencsik István* 23 éves, MÁV. lakost súlyos baleset érte folyó hó 7-én a MÁV. gyár kovács műhelyében. *Bencsik István* egy acélsinnek elvágásával foglalatokodott s mikor arra ráütött, hogy ketté törje, az acélsin kiugrott a satuból s a szerencsétlen munkás lába fejére esve ballába ujjait összezúzta. A szerencsétlen bal-

eset érte munkás kórházi ápolás alatt áll.

— **Rendőrségünk tevékenysége** április hóban. *Schmidt Lajos* rendőrkapitány Sátorajauhely r. t. város rendőrségének április havi működéséről s a közrend április havi állapotáról jelentést adott, melyből a következő fontosabb adatok közöljük: A személy és vagyonbiztonság általában kielégítő volt. Lopás büntette 7, lopás vétsége 21, egyéb büneset vagy vétség 29 esetben fordult elő, illetőleg ennyiszor fogatosítottott nyomozás. Amerikába kivándorolt 1, viztatért 2 egyén. Mint a közbiztonságra veszélyes egyén kiutasítottott 32. Tűz egy esetben fordult elő jelentéktelenebb. Közlekedési akadály nem fordult elő. Az egyesületek működése ellen kifogás fel nem merült. Izraelita zugiskolák fel nem fedeztettek, kóbor cigányok nem garázdálkodtak. A mult hónapban beérkezett összesen 894 ügydarab, ebből rendőrkapitány kapott 240 darabot, elintézetlen 14 drb. Alkapitány kapott 217 darabot, elintézetlen 5 darab. Rendőrbiztos kapott 217 darabot, elintézetlen 7 drb. Rendőrtoilnok 220 darabot kapott, elintézetlen 10 drb.

— **Rotter Márkus** angol női szabó lakását a Széchenyi-tér 13 számú Lipschitz féle házba, a „Zemplén” nyomda szomszédságába helyezte át

DUNKY FIVÉREK

cs. és királyi udvari fényképészek műtermében készülnek, Sátorajauhely Főter 9.

Csak elsőrendű modern irányzatú minták művészies kivitelben.

— **Buziásfürdő**, melynek természetes szénsavas forrása már a rómaiak idejéből világhírűek, immár nemcsak a szenvedő emberiségek, hanem az iparnak is fontos szolgálatokat teljesít. *Muschong Jakab*, ezen hírneves fürdő új tulajdonosa nagy aldozatkésztséggel hatalmas műveket létesített a természetes vegyileg tiszta folyékony szénsavnak ipari célokra való felhasználására. A karterlen kívüli művek képesek bármely mennyiséget szállítani.

— **Pármal ibolya szappan.** E név alatt pár év óta egy kitűnő mosdó-szappan van forgalomban. Ki ne szeretné az ibolya illatú? S ha e kedves és gyöngéd illattal ellátott szappanról még azt is tudjuk, hogy az argóbort finomítja, jüti ugyannyira, hogy még a legérzékenyebb argóbőrűek is nagy eredménnyel használhatják s ha tudjuk azt, hogy hasonló finom minőségben ilyen ártat külföldi szappant nem is lehet kapni, akkor méltán várhatjuk, hogy a közönség nem szánalmas pártolás céljából, hanem saját érdekében fogja használni e kiváló magyar gyártmányt. 1 darab 80 fillér, 3 darab 2 kor. 20 fillér. Készítöje *Szabó Béla* pipere-szap-pangyáros, Miskolcon. Kapható: Sátorajauhelyen, *Hrabeczy Kálmán* drogériájában.

Bluz-selyem

65 kr.-tól 11 frt 35 kr.-ig, méterenként, legutolsó újdonság. — *Frankó* és már megvámolva a házhoz szállítva, Gazdag mintaválaszték posta fordultával.

HENNEBERG selyemgyáros, Zürich.

VITA

SÖSKÜT FORRÁS VASMEGYE

ALCALINUS NÁTRON-LITHION GYÖGYVIZ,

Orvosilag ajánlva: húgysavas diathesis, köszvény, cukorbetegség, gyomor-, vese- és húgyhólyag-bántalmaknál stb.

Mint üdítő és borvíz páratlan.

Bővebb felvilágosítással szolgál a központi iroda: BUDAPEST, LIPÓT-RÖRUT 29.

Főraktár:
NAGY FERENC urnál
Sátorajauhely.

Kapható: Gyógytárak, droguerriák és fűszerüzletekben.

SZÍNHÁZ.

** Znojemszky Gyula f. A kassai Nemzeti Színháznak nagy gyásza van. Znojemszky Gyula, a Komjáthy János színházi igazgató társulatának első karmestere folyó hó 8-án Kassán 59 éves korában elhunyt. Znojemszky Gyula 36 évig volt karmester s azon idő alatt, míg a Komjáthy társulat nyári állomása Sátoraljaujhely volt: kiváló zenei képzettségével s rokon-szenves egyéniségével itt is mindenki osztatlan becsülését bírta. Színész-körökben halálosa mindenhol a leg-
 őszintébb részvétet váltja ki.

** A Színművészeti Akadémia növendékeinek előadásai. A sátoraljaujhelyi városi színházban folyó hó 6-án és 7-én folytatta és fejezte be a Színművészeti Akadémia három este terjedő vendégszereplését, május hó 6-án Rovetta „Beestelenek” s 7-én Moliére „Tartuffe” című darabjait hozva színre. Azon impresszióknak, melyet az első, bemutatkozó előadásnál szereztünk: e két napon is teljes igazolásra talált s közönségünk, mely a kedvezőtlen időjárás dacára is szép számban kereste fel a színházat mind a két estén igaz művészi gyönyörűséget élvezett úgy a kifogástalan összerendezés, mint az örökbecsű daraboknak páratlanul harmonikus előadása révén. Határozottan nagy és megérdemelt sikere volt Harsányi Rezsőnek, ki mint Tartuffe olyan briliáns alakítást nyújtott, hogy a közönség elragadtatásában hatszor is kihívta a közönség elismerését megnyert színészt felvonások után a lámpák elé. Dobos Margit s Koppa Ilona értelmes, temperamentumos alakításai szintén nagyban hozzájárultak az elő-

adás színvonalának emeléséhez. Kelemen Mária pedig, ki Andor Mária helyett játszotta el Elmira szerepét a „Tartuffe”-ban szépségével, színpadi alakjával hatott. Alapi Nándor, mint Serafinó s a „Tartuffe”-ban mint Damis adott a szerző intenciót fedő alakrajzot. A vezető szerepek alakítóinak játéka harmonikus s a vezető szerepek alakítását, s ama biztonság, melyet a teljesen megtanult s betanult szerepek nyújtanak a színésznek. Közönségünk az előadásokról a kis művész-társaság kétségtelen érdemeinek teljes méltánylásával távozott el s felvonások között melegséggel, tüntető szívéllyel tapsolt a szerepek creálói-nak. A Színművészeti Akadémia az itt hirdetett három előadás lejátszása után folyó hó 8-án utazott el Sátoraljaujhelyből országos körutját folytatandó, mely alatt kétségtelen, hogy minden helyen a legszivesebb fogadtatásban fog részesülni, melyet ambiciózus törekvése, hivatottsága révén kétségtelenül méltán meg is érdemel.

** Cabaret művész-est Sátoraljaujhelyben. A sátoraljaujhelyi városi színháznak folyó hó 19-én kedden és 20-án szerdán zajos, eleven estje lesz. E napokon fog ugyanis fellépni az a cabaret művész-társaság, melynek Négrády Gizi a Királysínház tagja, Gyöngyi Izsó és Gyöngyi Jolán fővárosi művészek, Papay Lajos, Bartha István s Simándy József a kassai Nemzeti Színház színészei a tagjai. A cabaretnak már az is kiváló érdekességet ad, hogy annak konferenciája Gyöngyi Izsó lesz. Mondanunk sem kell, hogy a cabaret szereplői mind hivatásos művész emberek, akik tehetségük s a cabaret műsor legjavával jönnek hozzánk, hogy

közönségünket szórakoztató esték részesévé tegyék. A cabaret művész-társaság műsora javarészt eredeti s másrészt a cabaret irodalom legújabb gyöngyei vannak műsorukon s így előreláthatólag zajos, eleven estében lesz része közönségünknek, mely a cabaret társaság tagjai között különben két régi rokonszenves ismerősét Bartha István s Pápai Lajost találja, kiket a Komjáthy társulat itteni regiemeje alatt ismert meg. A kabareten — mely a városi színházban lesz megtartva — rendes színházi hely-
 árak mellett válthatók meg az ülő-
 helyek már most is a Gojdiacs nővérek dohánytözsdejében.

IRODALOM.

Történet.

A halványarcu, szomorú leányt
 Felöltöztették talpig hófehérbe
 S virágfüzérrel, négyes fogaton
 Vítették az esküvőre.

A nagy templomban halkán suttogák:
 „Mily szép menyasszony, mily boldog lehet“ ...
 De amikor az esküt elrebegette,
 A hangja reszketett.

Elébe jött egy halvány férfi arc —
 Sohasem látott olyan szép szemet;
 S egy kis fehér ház, amely e percben
 Örökre elveszett ...

A völgyény boldogan suttogá:
 — Most már szerelmem enyém lész, enyém,
 A lány elfordul és az áruló köny
 Végighull bus szemén ...

F. Ilonka.

Emlékkönyv. A sátoraljaujhelyi izr. nőgyelet fennállásának 25-ik évfordulója alkalmából emlékkönyvet adott ki, melyben a névezett egyesület negyedszázados története van ismertetve. Egész terjedelmében helyt foglal az emlékkönyvben a f. év március 29-én lefolyt jubiláris közgyűlés

jegyzőkönyve is, melynek tartalmát lapunk t. olvasói az annak idején hozott részletes tudósításunkból ismerik. A 48 oldalra terjedő Emlékkönyvet e napokban küldötte szét az egyesület vezetősége a tagoknak s az egyesület jövedelmek.

A Vörös Pimpernel. Orczy Emma báróné nevével az Uj Idők révén ismerte meg a közönség. Mult év folyamán kezdődött a lap hasábjain az a regénye, amelylyel e magyar származású angol író felülmúlt és egy csapásra meghódított közönséget, kiadót. Ez a regény a Vörös Pimpernel egy csomó kiadást ért s majd minden művelt nyelvre le van fordítva. A maga izgalmas, gyors tempójával, mosásával, amely a francia forradalom éveiből való, végsőkéig feszíti az olvasó kíváncsiságát. A Vörös Pimpernel Singer és Wolfner adta ki az Egyetemes Regénytárban. Ára eszinos piros vászonkötésben 2 korona.

NYILT TÉR. *)

Értesítés.

Van szerencsém a n. é. közönség b. tudomására hozni, hogy eddig az ipartestület székházában lévő lakásomat a Rákóczi-utcába (Kispiac 20. sz.) Waller-féle ház emeletére helyeztem át.

Dr. Klein Jakab,
 orvos.

*) E rovat alatt közlöttekért nem vállal felelősséget a Szerk.

A SZERKESZTŐSÉG ÜZENETE.

S. D. Halmaj. Kívánsága szerint járunk el. Az „Életemből” című tárcát közlését ígérhetjük, de hogy terjedelme mikor teszi azt közlésre legalkalmasabbá: egyelőre nem tudjuk.

Laptalajdonos:

Ehler Gyula.

HIRDETÉSEK.



A tisztességes becsületes kereskedő éberem ügyel arra, hogyha vevője utólréhetlen hatásánál fogva közismert „ZACHERLINT” kér, ne akasszon nyakába megtévesztő surrogatumot. Sajnos azonban vannak másféle kereskedők is.

Ennélfogva mindenkit, a ki valódi Zacherlint akar venni, nyomatékosan figyelmeztetünk, hogy utánzatoktól, melyek utóbbi időben megtévesztően hasonló üvegekben kerülnek forgalomba, az által ovakodják, hogy pontosan ügyeljék a „Zacherlin” névre.

nagyobb
 litásra,
 Ajánlatok
 jeligére
 pest, Nád

gondozás

Miután
 Rákóczi-
 szemben) s
 helyeztem
 helyiségek
 kellemes
 mindenfél
 árut ny
 vitásra, es
 Gond
 tostitva, a
 nemü szö

Sát
 és a szü
 ből, tov
 kertből
 feltétele
 Bőv
 hető a

az l
 Egy
 3-10 m
 teljes
 hoz (M
 rág és
 elege

Egy sz
 szintig
 kanga
 bízhat

Az el
 szöve
 nél, a
 Szab
 Mint

ÓRIÁSI OCCASIO!

Sikerült egy gyárnak teljes készletét és eredeti modeljeit áron alul megvennem.

Angol kosztümök remek szabásu K. 17.50, divat csikkal K. 22.50. **Sima kosztümök** kitünő minőség K. 35, 44, 56, Ferencz József szabásu **kosztümök** K. 35, 48, 64. **Selyem bluzok** K. 9.50, 14, 22, 31. **Csipke bluzok** K. 10.50, 17, 24, 32. — **Szövet bluzok** angol és japán divatfazonban K. 4.80, 7.50, 11. — **300 drb. zefirbluz** á 3 kor. **Batiszt bluzok** legujabb fazon K. 4.40, 6.50, 8.20. **Medaire bluzok** K. 9.50, 11.80, 14.50. **Kitünő szabásu angol aljak** K. 7.50, 9.80, 12, 17. **Lüster és szövet berakott aljak** K. 12, 17, 22. **Mosó pongyolák** K. 10. **Szövet pongyolák** K. 15, 24. **Angol raglánok és lüster köpenyek** K. 12, 17, 24. **Napernyók** K. 5.50, 7.20 és 11. **Leány és fiu gyermek-ruhák** még eddig nem létezett árban.

SZEGŐ SÁNDOR divatáruházában Sátoraljaujhely.

Bükkfaszén

nagyobb mennyiségben évi szállításra, megvételre kerestetik. Ajánlatok kéretnek „Faszén” jellegre Mosse Rudolphhoz Budapest, Nádor-utca 11.

Nyári idényre gondozás végett a moly ellen!

Miután üzletemet Sátoraljaujhely Rákóczi-utca 713. sz. (a Kápolnával szemben) saját ujonnan épült házamba helyeztem át és a kellő nagy és jó helyiséggel rendelkezem, abban a kellemes helyzetben vagyok, hogy mindenféle **téli ruhát és szőrmeárut** nyaralásra, egyszersmind kijávitásra, esetleg átalakításra elfogadok. Gondos és tiszta kezeléssel biztosítva, ajánlom műhelyemet mindenféle szőrmeárak készítésére.

Tisztelettel:
Zsihovits Bertalan,
szücs.

Eladó ház.

Sátoraljaujhelyben 2 lakásból és a szükséges melléképítményekből, továbbá parkirozott udvar és kertből álló új lakház kedvező feltételek mellett azonnal eladó.

Bővebb felvilágosítás szerezhető a kiadóhivatalban.

Valódi brünni szövetek

az 1908. évi tavaszi és nyári idényre.

Egy szelvény	1 szelvény 7 korona
3-10 m. hosszú	1 szelvény 10 korona
teljes fűrészhöz (Kabát, nadrág és mellény)	1 szelvény 12 korona
elegetendő, csak	1 szelvény 15 korona
	1 szelvény 17 korona
	1 szelvény 18 korona
	1 szelvény 20 korona

Egy szelvényt fekete szalonnához 20. — K-ért, szintyig felöltözövényt, turisztáldent, selyemkagart stb. stb. gyári áron küld a mint megfizethető és szolid cég mindenütt ismert posztógyári raktár

SIEGEL-IMHOF Brünn.

Minták ingyen és bérmentve.

Az előnyök, a melyeket a magánvevő élvez, ha szövetszükségletét közvetlen Siegel-Imhof cégnél, a gyári piacon rendel meg, igen jelentékenyek. Szabott, legolcsóbb árak. Óriási választék. Minták, figyelmes kiszolgálás, még a legkisebb rendelésnél is, teljesen friss árban.

Sátoraljaujhelyi Villamvilágítási és Erőátviteli Részvénytársaság.

Meghívó.

A Sátoraljaujhelyi Villamvilágítási és Erőátviteli Részvénytársaság

f. év május hó 24-én, vasárnap délelőtt 11 órakor

a Sátoraljaujhelyi Takarékpénztár tanácstermében

tartja

XIII-ik évi rendes közgyűlését

melyre a t. részvényeseket tisztelettel meghívja

Sátoraljaujhely, 1908. május hó 8-án

az igazgatóság.

Tárgy:

1. Az 1907. évi zárszámadás és mérleg előterjesztése.
2. Az igazgatóság jelentése a múlt üzletéről.
3. A felügyelő-bizottság jelentése.
4. Az alapszabályok 14. §-a értelmében új igazgatósági és új felügyelő-bizottsági tagok választása.

A felügyelő-bizottság által megvizsgált zárszámadás és mérleg május hó 9-től az üzlethelyiségben bárki által megtekinthető.

Kiadó

azonnal Sátoraljaujhelyben a Kazinczy-utca 535. sz. házban egy 1000 hordós borpince egészben vagy két részben. — Ugyanott raktárhelyiségek is kiadók.

Bővebb felvilágosítással szolgál **Dr. Királyfi Árpád** ügyvéd Budapest, Deák Ferenc-utca 14. sz.

DOHÁNYZÓK!

Tegyetek próbát a

„ROSELLE“

az egyedül létező édesített

cigaretta-papirosból.

Kellemes édes ízével eltünteti a dohány maró nikotinját.

Eladó

egy jó karban lévő ruganyos diván.

Hol? megmondja a kiadóhivatal.

LUBLÓFÜRDŐ

— kiterjedt fenyves erdők között —

Szénsavas vasas (pezsgő) és moórfürdők. — Vasas források, fölötte dusak szénsavban. — Ivó-, fürdő- és területi gyógymód. — Kényelmes, modern lakások. — Állandó fürdőorvos: **Dr. Platzer Sándor** (Kassa, Szepsi-ut 3. sz.) a ki szóbeli felvilágosítással szívesen szolgál. — A házi kezelésbe vett vendéglő, illetve konyha **Weber Rudolf** vezetésére áll, aki szakmájában sok éven át a külföld és Budapest elsőrangú szállodáiban működött.

Finom konyha. Figyelmes kiszolgálat. Penziórendszer.

Posta- és távirat-állomás. — Vasúti állomás: Lubotin-Lublófürdő (Kassa-oderbergi vasút) és Podolin (Poprádvölgyi vasút).

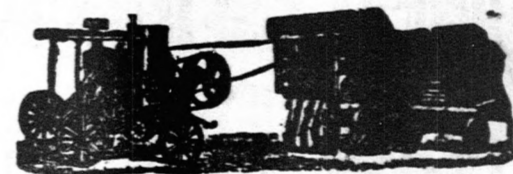
Fürdőidény június elejétől szeptember közepéig. — Elő- és utóidényben tetemes árkedvezmények.

Bővebb felvilágosítással szolgál az uradalmi fürdőgondnokság Lublófürdőn (Szepesmegye.)

Motorvevők figyelmébe!

Herkules-motorvállalat,
Budapest, V., Váci-ut 30.

Ajánlja egy cséplési, mint malomüzemre kitűnően alkalmas, legegyszerűbb benziniokomobilyait, melyek a V. kerület Váci ut 30. szám alatti gyárban bármikor üzemben megtekinthetők.



Teljes jótállás kifogástalan üzemért!

Üzemzavarok kizárva!

Bámulatosan egyszerű szerkezet.

Rendkívül csekély benzinfogyasztás!

13-14 éves fiu is kezelheti!

Árjegyzék ingyen!

Olcsó árak részletfizetésre!!!

200 drb. elismerő levél a Magyarországon üzemben levő motorokról!

Pályázati hirdetés.

Bodrogkisfaludon egy iskola építése tervezetik, egy tanteremmel és előszobával. A tervezet megtekinthető Bodrogkisfalud község házánál. — Zárt ajánlatok május hó 24-ig alulírottához küldendők.

Breth Gyula,
iskolaszéki elnök.

Vasuti állomás és posta:
Bodrogkeresztur, (Zemplén m.)

Új divatáru üzlet!

Tisztelettel értesitem a nagyérdemű hölgyközön-
séget, miszerint Sátoraljaujhelyben, Petőfi-utca 1. sz.
alatt (a Schön Sándor ur üzletével szemben) a mai
kornak teljesen megfelelő

női kalap-üzletet

nyitottam, hol is a legkényesebb izlésnek is megfelelő
modell kalapokat folyton raktáron tartok.

Alakításokat izlésesen és jutányosan készítek.

Midőn a nagyérdemű hölgyközön-
séget előzékeny, pontos és szolid kiszolgálásról biztosítom, felkérem szí-
ves pártfogásukat és maradok
mely tisztelettel:

Grosz Gizella,
divatárusnő.

Gyászkalapokat a legrövidebb időn belül készítek.

Gőrossilapító és szélhajtó

Biebergeil-cseppek

egy már 1844-ik évtől bevált
házi szer, amely az étvágyat fo-
kozza és az emésztést elősegíti.

Ara egy üvegnek 1 korona.

Postán ládácskába csomagolva két
üvegnek kevesebbet (2 kor. 50 fil.
utánvétellel) nem küldünk.

Megrendelhető **Bittner Gyula** gyógy-
szerésznél **Gloggnitz** (Alsó-Ausztria)

„Blickensderfer“ IRÓGÉP

Eredeti amerikai azon-
nal látható irással

Tiszta acél szerkezet	Gyönyörű szép irással	Az irógé- pek leg- olcsóbbja
-----------------------------	-----------------------------	------------------------------------

Ára: teljes felszereléssel 300 korona.

Irógép kellek nagy raktára.
Amerikai iroda-butorok mintatelepe.

Kaufman és Társa
V., Zoltán-u. 16. (Szabadságtér)

* Tessék prospektust kérni. *

BUZIÁSI PHÖNIX ASVÁNYVIZ

Vese és hólyagbajoknál minden vizet felülmul

Kellemes, kissé savanykás ízű, vasmentes, szénsavdus,

rendkívül üdítő asztali viz.

Orvosilag ajánlva.

Orvosilag ajánlva.

Ivógyógmódrá használva, vese- és hólyagbajok-
nál, a vesemedence idült hurutjainál, húgykő- és
főnyéképződésnél, a légutak és a kiválasztószervek
hurutos bántalmainál kitűnő hatásának bizonyult.

Prospektust kívánatra küld a forráskezelőség

Muschong buziási gyógyfürdő igazgatósága Buziásfürdőn.

Főraktár **Tannenbaum Miksánál** Sátoraljaujhelyen
és kapható minden fűszerüzletben és vendéglőben.

ÉRTESÍTÉS.

Van szerencsém a n.
é. közönség n. b. tudom-
ására hozni, hogy min-
dennemű ingatlanok vé-
telét — eladását, — bér-
beadását, avagy bérbe-
vételét a legelőnyösebb
feltételek mellett s a
legrövidebb idő alatt
közvetitem.

Jó hírnevű vendéglőm-
ben kitűnő asztali bor
34 krtól 40 krig, továbbá
valódi hegyaljai szamo-
rodni 1 frt, 20 krtól 1
frt 60 krig kapható.

Weinberger Manó.

Védjegy: „Horgony“

A Liniment. Capsici comp., a Horgony-Pain-Expeller

egy régióknak bizonyult házi szer, mely már sok
év óta legjobb fájdalomcsillapító szernek bizonyult
köszvényénél, oszónál és meghűléseknél, bedörz-
sölésésként használva.

Figyelmeztetés. Silány hamisítványok miatt
bevásárláskor óvatosak legyünk és csak olyan üve-
get fogadjunk el, mely a „Horgony“ védjeggyel
és a Richter cégjegyzéssel ellátott dobozba van
csomagolva. Ara üvegekben K-80, K1.40 és K2.-
és úgyszólván minden gyógyszerüzletben kapható. —
Főraktár: **Török László** gyógyszerésznél, Budapest.
Dr. Richter gyógyszerüzletére az „Arany országhoz“,
Prágában, Elisabethstrasse 5 neu.
Mindennapi szétküldés.

Fillér 4 Fillér

A NAGYMOSÁS!

ha ruha kékítéshez szabadalmazott

URANOS

PASZTILLÁT használ

Patyolat fehér lesz a fehérmű!
Foltot vagy csíkot nem eszínál!
Ártalmatlan, mert savmentes!
Gyorsan, teljesen oldódik a vízben!

URANOS-pasztilla csak 4 fillér
és egy mosáshoz elég!

Minden drogériában és jobb fűszerüzletben kapható.
Mintadobozt = 10 drb pasztilla = 40 fillér
beküldése ellenében (bélyegekben is) küldenek:

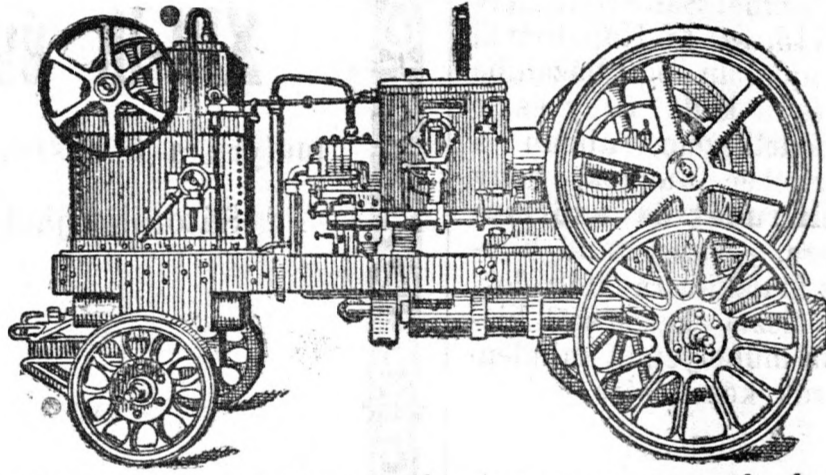
HOCHSINGER TESTVÉREK

vegyszeti gyár, Budapest VI.



Eredeti „O T T O“ benzin-motorok CSEPLÉSI CÉLRA

Saját műhely IX., Mester-utca 31.



Saját műhely IX., Mester-utca 31.

továbbá BENZIN-, PETROLIN-, LÉGSZESZ- és SZIVÓGÁZ-MOTOROK
faszén, antracit és koksztüzelésre 1-1500 lóerőig.

LANGEN és WOLF motorgyár BUDAPEST VI., Váci-hírt 59.

Mc Cormick amerikai aratógép-gyár

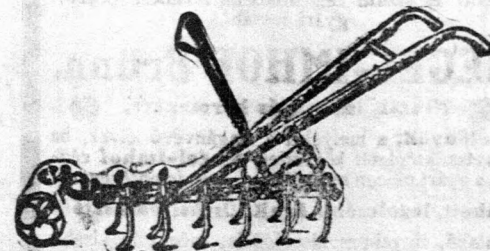
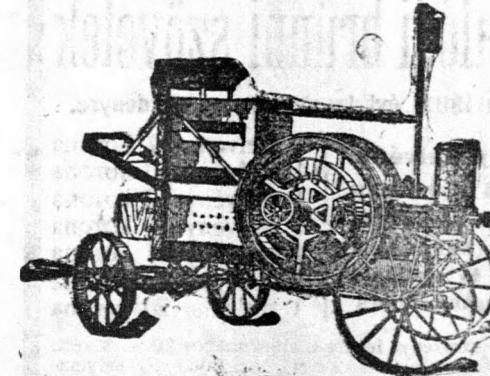
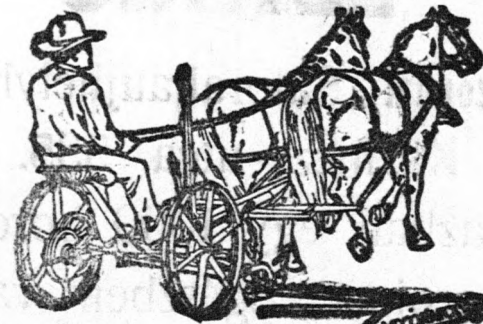
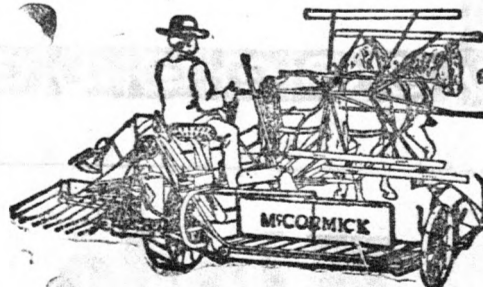
igazgatósága és főraktára:

Budapest, V., Alkotmány-utca 12.

Knecht E. John igazgató.

Mc Cormick kéveköto-arató-
gépei és marokrakó-arató-
gépei a magyar viszonyoknak
megfelelően külön lesznek gyártva.

Ez nem üres frázis, hanem tény!



Összes gyártmányainkról szóló képes katalógusunkat kívánatra bérmentve küldjük.

518 m
szin

518- és utódány 50% kedvezmény!
Posta
Képe

Zong

HAB

legjut
esetleg c
Ua

PORO

legpontos

SU

Sürgöny
A r
hiány st

Nap
főnyere
Gaedick

518 m. a tenger színe fölött

STUBNYAFÜRDŐ Légyógyfürdő

Hat természetes kénes hévforrás (38—48° C)

Köszvény * **Thermál-tükörfürdők**
Rheuma 44 **Kádfürdők**
Ischias hold park **Massage**
Bőrbetegségek közelben **Hidegvíz kurák**
Női bajok nagy fenyőerdők **Ivó kura**

Posta és sürgönyhivatal, vasuti állomás, gyógyszerár, 4 fürdőorvos
 Képes prospektust ingyen és bérmentve küld
az igazgatóság.

Olcsó lakások és ellátás!

Elő- és utóidény 50% kedvezmény!

Legújabb szerkezetű

Zongorák és Pianinók

— további igen szép hangu —

HARMÓNIUMOK

legjutányosabb árban kaphatók, esetleg cserébe is vagy részletfizetésre

Üdvardi Szaniszlónál
 Sátoraljaújhelyben.



Cséplésre, gőzsántásra, ipari és házi célokra stb.

POROSZ kőszén **MAGYAR** szén **KOKSZOT**

kovácsszén, tüzfát

legpontosabban és legjutányosabban szállít, ajánlattal szívesen szolgál

SUGÁR VILMOS cég
 BUDAPEST, X., Kőbányai-út 4.
 Sürgőnyezim: Sugarius—Budapest. Interurbán telefon: 51—55.

A rendeléseket kérem sürgősen feladni, mivel határázárak, waggonhiány stb. miatt a későbbi szállítás nehézségekbe ütközhet.

Van szerencsém nagybecsű figyelmébe ajánlani

ruhatisztító, ruhafestő és guvelirozó üzletemet,

melyben **tisztításra** elfogadok: selyem, szövet, csipke, gyapju, és batiszt bluzokat és ruha aljakat, férfi öltönyöket, nadrágokat, tavaszi és őszi felöltöket, továbbá csipkéket, nyakkendőket, csipke-függönyöket és himzett munkákat.

Festésre: minden megunt, vagy szinehagyott ruhát bármilyen színre is. Gyászruhák a legrövidebb idő alatt festetnek.

Guvelirozásra: női ruhaszöveteket és selymeket, stb.

Szíves pártfogást kérve, vagyok

mély tisztelettel
Rakovszky Sándor,
 vegyi tisztító és kelmepestő.

Bercsényi-utca 5. sz. Saját hazamban.
 A vármegyeház háta mögött.



CLAYTON & SHUTTLEWORTH

BUDAPEST, Váci-körút 63. szám

által a legjutányosabb árak mellett ajánlatnak:

Locomobil és gőzcséplőgép-készletek 2 1/2 egész 12 lóerőig, szalmakaszalók, járgány-cséplőgépek, lóhera-cséplők, tisztító-rosták, konkolyosók, kaszáló- és aratógépek, szénagyűjtők, boronák, „COLUMBIA-DRILL” legjobb sorvetőgépek, „Planet Jr.” kapálók, szecskavágók, répvágók, kukoricsa-morzsolók, daráló, űrlő-malmok, egytetemes acél-ekék, 2- és 3-vasú ekék és minden egyéb gazdasági gépek.

Részletes árjegyzékek kívánatra ingyen és bérmentve küldetnek.

Naponta egy főnyeremény GAEDICKE-nél!

Immár szállóigévé vált ez a mondás, mert a most befejezett 6. osztály alkalmával nem volt huzási nap, hogy **GAEDICKE** bankháza ügyfeleit egy főnyereményről nem értesítette volna.

==== Az eddig elért fényes eredményeink utlírh etetlenek. ====

Kisértse meg szerencsáját

GAEDICKE bankházban

Ön bizton számíthat eredményre!

A XXII-ik sorsjáték I. osztályu huzásához, **mely május hó 21-én és 23-án lesz,** ajánlunk:

Egész	Fél	Negyed	Nyolczad	sorsjegyet
12.—	6.—	3.—	1.50	koronáért.

Postai befizetési lapok ingyen és bérmentve.

 Naponta
 főnyeremény
 Gaedickenél!

GAEDICKE BANKHÁZ BUDAPEST

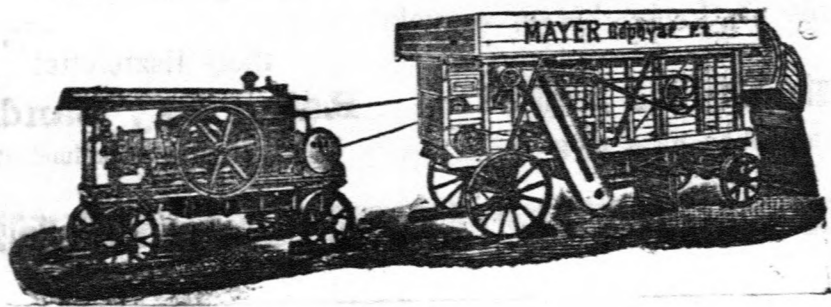
Kossuth Lajos-utca 11. szám.

 Naponta
 főnyeremény
 Gaedickenél!

Hazai gyártmány!

Kitünő munka!

MAYER vas- és fémöntőde részvénytársaság
SZOMBATHELY-BUDAPEST,
GÉPGYÁR VI. kerület, VÁCI-KÖRÚT 61. szám



Benzinlokomobil-cséplő-szerelvények.

Stabil-benzinmotorok.

Szívógázmotorok faszén-, koks- és antraczit-fűtésre, 120 HP-ig.

Malomépítéset.

Szab. hidr. borsajtók, olajprések és mindennemű gazdasági gépek.

Kedvező fizetési feltételek.

Árjegyzékek kívánatra ingyen és bérmentve.

A K I S Z É P A K A R L E N N I,

használja egyedül a **Hajós-féle**

ARADI IBOLYA-CRÉMET,

mert a világ minden részéről jövő hálaíratok legjobban bizonyítják, hogy
ennél jobb szépitőszer nem létezik.**Szeplő, májfolt, bibircs, bőrvörösséget**

és mindennemű arctisztatlanságot varázserű gyorsan eltüntet.

== **Ára egy tégelynek egy korona.** ==**Vigyázat:** Csakis Hajós-féle aradi készítményeket tessék kérni és elfogadni.

Kapható a készítőnél:

Hajós Árpád gyógyszer-tárában **Arad.**Főraktár: Budapest **Török József** gyógyszer-tárában, Király-utca 12. szám, Sátoraljaujhelyben **Hrabéczy Kálmán** ur drogériájában, továbbá minden gyógyszer-tár, illatszertár és drogériában.

A gazdaközönségnél jól bevezetett

u t a z ó

kerestetik lehetőleg a műtrágya szakmából.

Részletes ajánlatok „**Fixum és napidij 3894.** sz.” jelige alatt **Schalek Heinrich** hirdetési irodájában Wien, I. Wollzeile 11. kéretnek.

Üzletátvétel.

Van szerencsém a nagyérdemű közönséget tiszteletteljesen értesíteni, hogy Tokajban 51 évig fennállott **Kicsinkó Antal-féle vas, szerszámáru és szénkereskedést** átvettem és azt saját czégem alatt tovább folytatni szándékozom.

Üzletemet minden e szakmába vágó árucikkkel kibővittem és bátorkodom arra, — mint igen előnyös és olcsó bevásárlási forrásra — a n. é. közönség szives figyelmét felhívni.

Az általános forgalomban levő vasáru czikkeken kívül nagy raktárt tartok még a következő árucikk-ekből, u. m.:

Gazdasági gépek, gépkellékek, műszerek, gépolajok, kenőcsök, gabona-zsákok és zsinagáruk stb.

Asztalos szerszámok, mindenfajta épület és butorvasalások stb.

Acs, kerékgyártó és bodnár szerszámok minden kivitelben.

Lakatos és szerkovácsáruk.

Szőlőgazdasági és pincészeti cikkek.

Sziggyártó és kárpitos kellékek nagy választékban.

Kétszermosott elsőrendű kovács köszén, cséplési és fűtő köszén.

Vadászati szerelvények.

Mindenféle faáruk u. m. jármok, vedrek, kerék, talp és küllők stb.

Háztartási és konyhafelszerelési cikkek.

Aszfalt és kátrány fedőlemezek.

Stíriai, solingeni, asztali, konyha és zsebkések.

Szab. jégsekretyek, mángorló és facsaró gépek.

Festékek, szobafestők, mázolóok és asztalosok részére, minden létező színekben és minőségben, por és olajban, törött alakban.

Elsőrendű kence, mindenféle lakkok, terpentín, padlómáz stb. nagy választékban.

Amidőn a fentiekre a n. é. közönség szives figyelmét felhívom, a magam részéről még bátorkodom megjegyezni, hogy üzletem a lelkiismeretes, pontos kiszolgálás tekintetében semmi kívánni valót sem fog hátrahagyni.

Szives pártfogásukat kikérve vagyok,

hazafias üdvözlettel

Bolgár Ignác,

vaskereskedő Tokaj.

Nagyobb bevásárlásnál megfelelő árengedmény !!

Szolid árak !!

Pontos kiszolgálás !!

Megjelen
szordánSzerkeszt
Sátoralja

Telef

Kéziratok

Nyilttörben

A közigaz

Zempl
gatási biz
tartotta m
termében
Meczner
sével. A
csett, a F
zési ünne
helyettese
vármegye

A szá
tak az ül
és Isépy
Mattyasov
dr. Szirma
Somogyi
Pintér Is
dr. Löche
vos; az á
közül jele
kir. pénzt
ván király
István kir
Dezső kir
tali főnök

A biz
közül: br
tolai Etele
nár Béla

Megje
még Szob
nácso, f
tal főnl
előadó.

Elnök
egybegyű
9 órakor
előtt Ber
felolvassa
pán meleg
lásu leve
Gyula el
részvétira
zett a kö
ünnepléye
szép lev
érzéssel
másul.

Berná
olvassa D
havi jele
dőknek ta

Beszá
változások
sok ered
ról. Jelent
tárkányi
közi járá
vizsgálat
hanyagság
deltetik.
ranesnoks
megye ter
száma a s
ladta tul
29 bünc
12 volt.
dorolt ki
574-en tér
folyamodt
szerte m
18-30 s